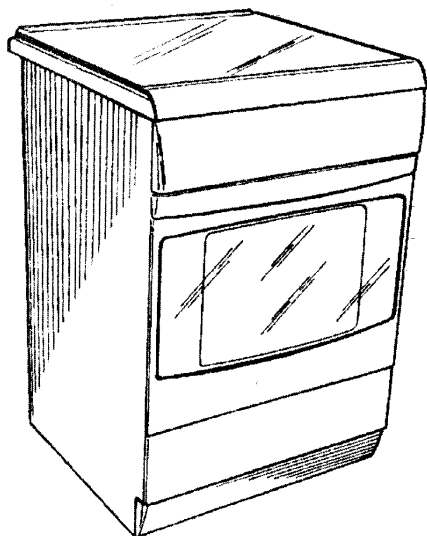


руководство по эксплуатации

ПЛИТА БЫТОВАЯ

600, 600-ГЭ, 1470, 1470-ГЭ



EAC


GRETA



INTERNATIONAL
GOLD STAR

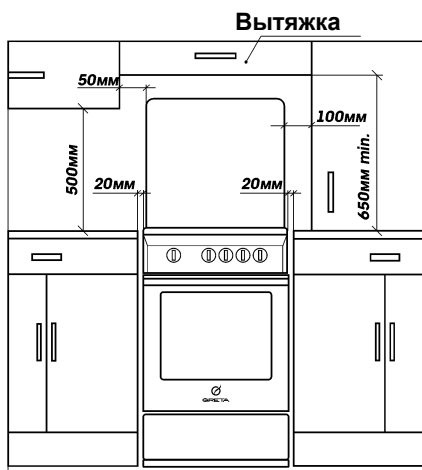
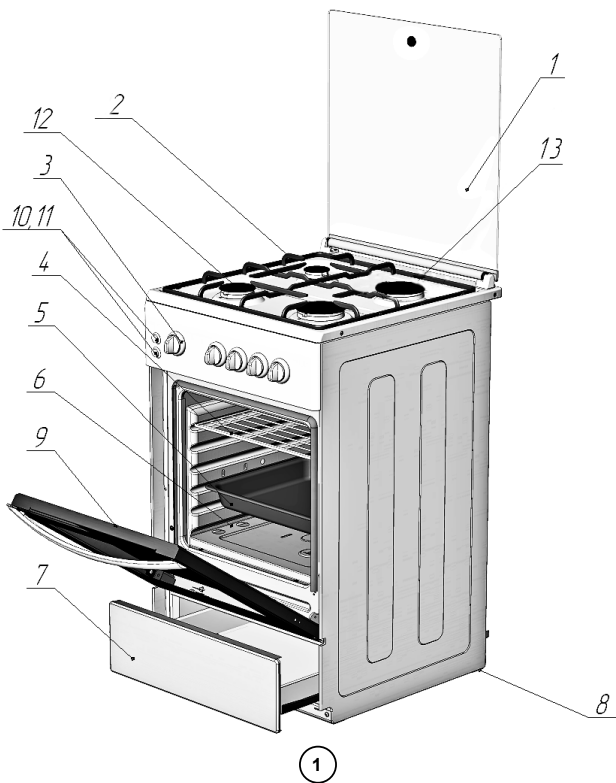


RU Горячая линия: 8-800-555-18-17

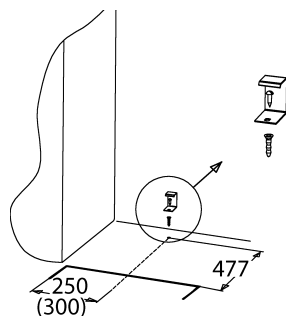
Продукция сертифицирована
в соответствии
с требованиями
европейских стандартов

Система управления, в рамках которой
была изготовлена данная продукция,
сертифицирована в соответствии
с требованиями
ДСТУ ISO 9001:2015 (ISO 9001:2015, IDT)

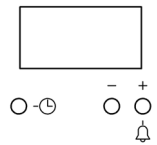
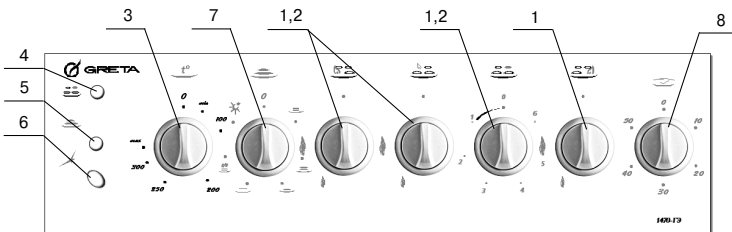
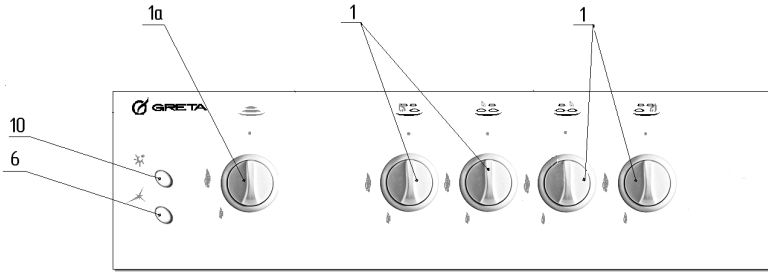
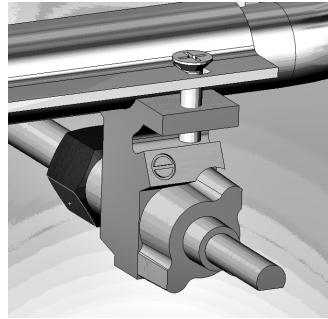
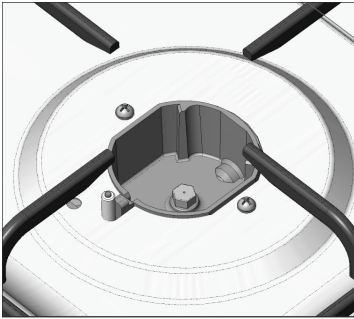
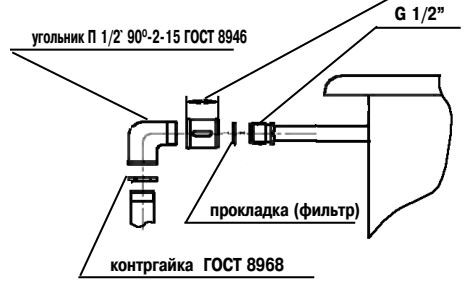
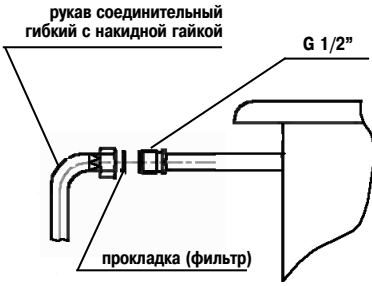
плита не может использоваться на предприятиях питания (кафе, ресторанах и т.п.)

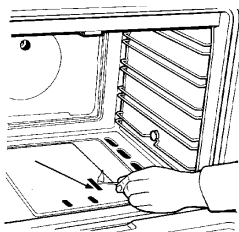


2

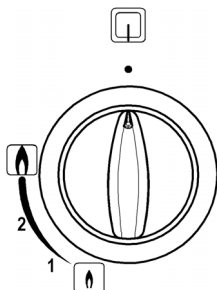


30 max муфта короткая 15 ГОСТ 8954

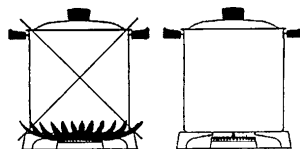




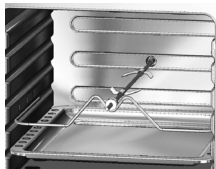
10



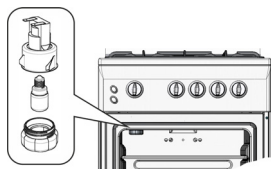
11



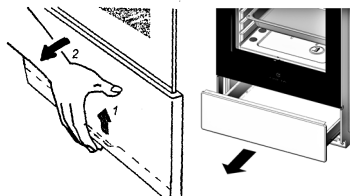
12



13



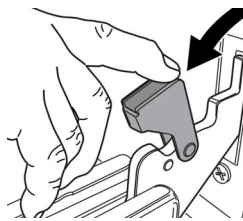
14



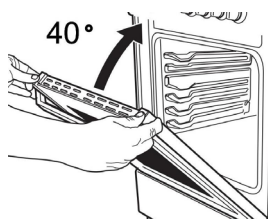
Дверь нижняя

Ящик

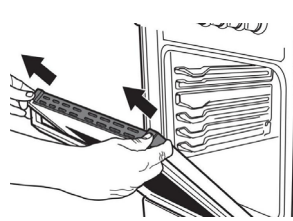
15



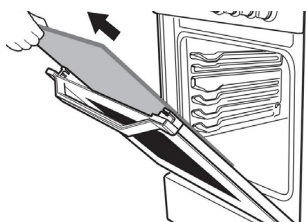
16а



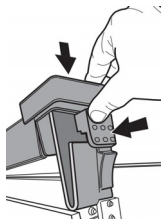
16б



16в



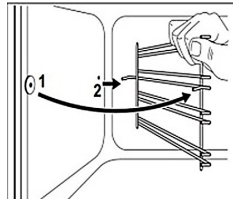
16г



16д



17а



17б

ПЛИТА БЫТОВАЯ

Плита газовая 1470, 600 имеет сертификат соответствия № ЕАЭС RU С-УА. СП30.В.00038/19. Срок действия с 27.06.2019 г. по 26.06.2024 г., выданный органом по сертификации продукции, процессов и услуг Федерального бюджетного учреждения «Государственный региональный центр стандартизации, метрологии и испытаний в г.Санкт-Петербурге и Ленинградской области». Адрес: 190103, Российская Федерация, г. Санкт-Петербург, ул. Курляндская, д. 1.

Плита газозащитная 1470-ГЭ, 600-ГЭ имеет сертификат соответствия № ЕАЭС RU С-УА.СП30.В.00039/19. Срок действия с 27.06.2019 г. по 26.06.2024 г., выданный органом по сертификации продукции, процессов и услуг Федерального бюджетного учреждения «Государственный региональный центр стандартизации, метрологии и испытаний в г.Санкт-Петербурге и Ленинградской области». Адрес: 190103, Российская Федерация, г. Санкт-Петербург, ул. Курляндская, д. 1.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Применяемый в быту газ взрывоопасен

- При использовании газовыми приборами соблюдайте правила пожарной безопасности

- Не оставляйте включенную газовую плиту без присмотра и не поручайте присмотр за ней малолетним детям

- Не сушите белье над газовой плитой

- Проверяйте наличие тяги в вентиляционных каналах перед зажиганием горелок плиты

- Не разогревайте на открытом огне лаки краски и другие предметы бытовой химии

Это оборудование разработано для использования внутри помещений. Ни при каких обстоятельствах не используйте оборудование на улице.

Плита не может использоваться на предприятиях питания (кафе, ресторанах и т.п.)

Плита должна устанавливаться только квалифицированным персоналом, в соответствии с рекомендациями Производителя и стандартами, действующими на территории вашей страны. Неправильная установка может принести вред людям, животным или вашей собственности. В случае неправильной установки Производитель снимает с себя всякую ответственность.

Данная конструкция относится к оборудованию II категории (работа с двумя типами газов), класса 1 (свободная установка).

Упаковочные материалы могут быть потенциально опасны для детей. При необходимости храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Расортируйте и утилизируйте все упаковочные материалы в соответствии с нормами по охране окружающей среды.

Убедитесь, что ваша плита не повреждена и полностью укомплектована. Если у вас есть сомнения, свяжитесь с продавцом немедленно.

Запрещено использование удлинителей и переходников. Длина кабеля не должна превышать 1,4 м.

Розетка и вилка должны быть одного типа.

Всегда вынимайте вилку из розетки или отключайте электричество на вашем щитке перед мойкой или другими операциями по профилактике плиты.

Запрещается использовать плиту для обогрева помещения.

Не касайтесь плиты, если ваши руки или ноги мокрые или сырые, не пользуйтесь оборудованием босиком.

Если прикосновение к плите сопровождается действием электрического тока, необходимо отключить ее от сети до устранения неисправности.

В соответствии с общими требованиями Государственной Противопожарной службы запрещается:

- оставлять работающую плиту без присмотра;

- пользоваться неисправной плитой;

- класть на плиту легко воспламеняемые предметы (бумагу, тряпки и т.п.);

- использовать рядом с работающим оборудованием легко воспламеняющиеся жидкости (алкоголь, бензин и т.п.);

- допускать заливание горелок жидкостью;

- сушить над плитой белье;

- допускать для присмотра за работающей плитой детей.

Запрещается изменение конструкции и электрической схемы плиты лицами, не уполномоченными производителем на гарантийный ремонт.

Периодически проверяйте состояние электрошнура. При обнаружении дефектов, его необходимо заменить, на аналогичный с допускаемой температурой эксплуатации не ниже 105° С. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен проводить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

Отключите плиту от электрической сети, когда уезжаете надолго. Перекройте подачу газа.

Не ставьте на плиту посуду с неровным или деформированным дном. Старайтесь располагать посуду так, чтобы ручки не перегревались, и чтобы было невозможно опрокинуть посуду, случайно задев за ручки.

Если плита не используется, проверьте, что ручки управления на панели находятся в положении «●» - закрыто.

Не подпускайте детей к плите, когда вы пользуетесь духовкой. Части плиты после выключения долгое время остаются горячими. Будьте осторожны, не прикасайтесь к плите: дождитесь, когда она полностью остынет.

В процессе функционирования гриля (при наличии) или духовки доступные детали духового шкафа могут сильно нагреться. Не разрешайте детям приближаться к духовому шкафу. Во избежание перегрева двери духовки рекомендуется устанавливать температуру терморегулятора ТЭН-гриля не более 200°С.

Запрещается проверять нагрев эл. конфорки стола, ТЭН-ов (при наличии) прикосновением руки.

ВНИМАНИЕ! Если поверхность конфорки треснула, отключите прибор для предотвращения поражения электрическим током.

Прибор при использовании сильно нагревается. Избегайте прикосновения к нагревательным элементам внутри духовки.

ВНИМАНИЕ! Доступные части могут нагреваться во время эксплуатации. Не допускайте близко к ним детей.

Запрещается очистка духовки паром.

Предупреждение:

Никогда не помещайте горячую посуду и воспламеняющиеся материалы в хозяйственное отделение.

Никогда не оставляйте включенные газовые горелки пустыми или с неиспользуемой посудой, так как посуда быстро нагревается, что может повредить оборудование.

В некоторых моделях поверхность плиты закрывается стеклянной крышкой во избежание растрескивания стекла запрещается:

- зажигать горелки стола при закрытой крышке;
- опускать крышку при горящих или еще не остывших горелках.

ВНИМАНИЕ: Для плит со стеклянным столом - максимальная распределенная нагрузка на стол 37 кг!

Использование газовой плиты требует постоянного притока воздуха. Устанавливая плиту, строго следуйте указаниям, изложенным в разделе «Инструкция по установке» настоящего Руководства.

При установке плиты на опоры, соблюдайте меры предосторожности, чтобы избежать соскальзывания плиты с опор.

Во время работы плиты открывайте форточку для удаления продуктов сгорания.

При появлении в помещении запаха газа, в случае прекращения подачи газа или самопроизвольного погашения горелок, необходимо закрыть общий газовый кран перед плитой, а также все краны плиты, открыть окна, проветрить помещение. До устранения утечек газа не производить никаких операций, связанных с искрообразованием: не курить, не включать освещение, электроприборы и т.п.

При утечке газа следует немедленно вызвать аварийную службу горгаза или организацию, выполняющей аналогичную функцию.

Все работы по устранению утечек газа, нарушению картины горения и т.п. комплексно проводятся только специалистами газовых служб.

При отравлении угарным газом, признаками которого являются слабость, головокружение, пострадавшего необходимо вынести на свежий воздух, освободить

грудную клетку от стесняющей одежды, привести в чувство, уложить и, не давая уснуть, вызвать врача.

При возникновении нестандартной ситуации отключите плиту от сети, обратитесь в газовую службу по месту жительства или позвоните в ближайший сервисный центр, телефон которого указан в настоящем Руководстве.

Если вы решили, что плита больше не годится для эксплуатации, сделайте ее непригодной для использования: отключите от сети, обрежьте питающий кабель, снимите потенциально опасные части (это особенно важно для безопасности детей, которые могут играть с неиспользуемыми или выброшенными приборами).

Важно! Для обеспечения эффективной и безопасной работы оборудования настоятельно рекомендуем:

- не пользоваться услугами лиц, не уполномоченных производителем
- при ремонте требовать использования оригинальных запасных частей
- самовольно и неправильно подключенная плита, несоблюдение правил по технике безопасности могут привести к отравлению газом, ожогам, пожару, поражению эл. током.

Плита не содержит вредных для здоровья веществ.

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими и умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.

Этот прибор не предназначен для функционирования от внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Прибор и его доступные части нагреваются во время эксплуатации. Необходимо всячески избежать касания к нагретым элементам. Детей моложе 8 лет нельзя подпускать к прибору.

- Прибор нельзя устанавливать за декоративной дверью во избежание перегрева.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Подготовка на конфорке без надзора обслуживающего персонала с использованием масла или жира может быть опасной и послужить причиной пожара.

- **НИКОГДА** не пытайтесь потушить огонь водой. Отключите прибор, а затем накройте пламя крышкой или противопожарным покрывалом.

ВНИМАНИЕ: Процесс готовки не должен проходить без надзора. За кратковременным процессом готовки устанавливается непрерывное наблюдение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность возникновения пожара, не храните предметы на варочных поверхностях.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Разрешается пользоваться только предохранительными приспособлениями конфорки, разработанными производителем этого бытового прибора или указанными его производителем в инструкции по применению, в зависимости от обстоятельств, или пользоваться предохранительными приспособлениями, предусмотренными на конфорке. Применение других приспособлений может вызвать несчастные случаи.



ВНИМАНИЕ! Для предотвращения опрокидывания прибора должны быть установлены средства для повышения устойчивости. Смотрите инструкцию по установке.

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Этот раздел содержит инструкции по установке и обслуживанию плиты и предназначен для квалифицированных специалистов по монтажу, устанавливающих плиту. Плита считается герметичной, если падение давления по манометру за 2 мин. не превышает 40Па, при испытательном давлении 15000 Па.

ВНИМАНИЕ! Перед любыми работами по наладке и обслуживанию отключите плиту от электрической сети.

Плиту следует устанавливать согласно «Правилам безопасности систем газоснабжения» и государственных строительных норм.

Для полного сгорания газа приток свежего воздуха в помещении должен составлять не менее 2м³/час на один киловатт мощности горелок. Воздух может поступать прямо с улицы через канал диаметром не менее 100см² или из соседних помещений, оборудованных вентиляционными каналами, выходящими на улицу.

ВНИМАНИЕ! Этот прибор не присоединяется к отводу газоподобных отходов (дымоходу). Он должен устанавливаться и присоединяться согласно действующим правилам и нормам по установке, принятым в вашей стране. Особенно необходимо обратить внимание на соответствующие меры по вентиляции.

Эксплуатация плиты ведет к повышению температуры и влажности в помещении. Поэтому в помещении кухни должна быть хорошая вентиляция, для чего необходимо держать открытыми естественные вентиляционные отверстия или должно быть установлено механическое вентиляционное устройство.

При интенсивном и продолжительном использовании прибора может потребоваться дополнительная вентиляция (открывание окна и эффективное проветривание или включение механического вентиляционного устройства).

Установка

Вид климатического исполнения УХЛ4 по ГОСТ 15150.

Плита относится к приборам класса 1 – свободная установка.

Размещение плиты между мебелью показано на рис. 2.

Плита может встраиваться только до высоты рабочей поверхности мебели, т.е. около 850мм от пола.

Прилегающие плоскости мебели должны быть термостойкими, способными выдержать температуру 100°С– 120°С.

Расстояние от мебели до боковых стенок плиты должно быть не менее 20мм.

Расстояние от решетки плиты до вытяжного устройства должно быть 650-700мм (см. инструкцию к вытяжному устройству).

Минимальное расстояние от плиты до кухонной мебели сделанной из легковоспламеняющихся материалов не менее 700мм.

Плиту следует устанавливать на твердом и ровном полу без использования подставок.

Перед эксплуатацией плиту нужно выровнять в горизонтальной плоскости. Для этого служат регулировочные ножки.

Если плита имеет газовый гриль, при установке между мебелью согласно рис. 2, плиту необходимо выдвинуть из мебели на 30-40мм во избежание перегрева мебели.



ВНИМАНИЕ! Для предотвращения опрокидывания прибора должны быть установлены средства для повышения устойчивости. Смотрите инструкцию по установке.



- кронштейн.

Для дополнительной безопасности, чтобы плита не опрокинулась, ее необходимо закрепить к полу помещения предохранительным кронштейном (входит в комплект поставки для плит без автоматике безопасности).

Порядок установки кронштейна:

- установить плиту на рабочее место, отметить на полу линию передней стенки и габариты по ширине, как показано на рис. 3;
- отставить плиту в сторону, разметить и точно провести среднюю ось, на которой отложить размер 477мм;
- по кронштейну сделать отметку на полу под крепежное отверстие;
- если пол деревянный, просверлить отверстие диаметром 3мм. В остальных случаях крепление осуществлять с помощью винта самонарезного и дюбеля соответствующего диаметра (в комплект поставки не входит)
- установить и закрепить кронштейн винтом;
- поставить плиту на место, задвинув ее до упора;

Подсоединение плиты к газовой магистрали

ВНИМАНИЕ!

- перед подключением проверьте, соответствие местных условий подключения (вид газа и давление газа) настройке прибора.
- параметры настройки прибора приведены в свидетельстве о приемке настоящего руководства и в маркировке на табличке, расположенной на передней стенке духовки.
- плита должна подключаться только специалистом, имеющим соответствующие полномочия.
- используйте газовые шланги, трубы, прокладки и др. детали, соответствующие национальному стандарту.

Для подключения к газовой магистрали плита имеет резьбу G1/2". Подсоединение согласно ГОСТ 33998, EN 30-1-1 (см рис. 4, рис. 5).

При подсоединении необходимо установить фильтр (входит в комплект поставки).

При подключении плиты к баллону со сжиженным газом, отрегулируйте его давление в соответствии с действующими нормами техники безопасности.

Внимание!

Для безопасной работы оборудования убедитесь, что давление газа и настройка плиты соответствуют данным, указанным в таблице 1 «Характеристики горелок и сопел».

Подсоединение газовым шлангом

Подсоединение газовым шлангом осуществляется с помощью штуцера

Ø 8мм – для сжиженного газа

Ø 13мм - для природного газа

При этом должны соблюдаться следующие требования:

- шланг по всей длине не должен касаться частей плиты, температура которых превышает 50°C
 - длина шланга должна быть не более 1500 мм.
 - шланг не должен быть растянут и перекручен, иметь изгибы и трещины
 - шланг не должен ничем прижиматься и соприкасаться с подвижными деталями и предметами, имеющими острые края
 - шланг по всей длине должен быть доступен для осмотра и контроля состояния
- Шланг и дополнительные присоединительные детали должны соответствовать местным стандартам.

Проверьте плотность посадки шланга с обеих сторон и зафиксируйте его зажимами. Если хотя бы одно из условий не выполняется, используйте гибкие металлизированные трубы.

Подсоединение гибкой металлизированной трубой или гибким присоединительным шлангом с накидной гайкой (рис. 4)

Гибкая металлизированная труба подсоединяется к тому же выводу с наружной резьбой G1/2". Используйте только трубы и прокладки, соответствующие национальным стандартам. Полная длина трубы не должна превышать 2000мм. После подсоединения удостоверьтесь, что труба не касается движущихся предметов и не пережата. Подсоединение см. рис. 4.

Жесткое подсоединение (рис. 5)

Газовая труба подсоединяется к выводу с наружной резьбой G1/2" с помощью дополнительных деталей, соответствующих национальным стандартам. Полная длина трубы не должна превышать 2000мм.

Метод проверки стабильной работы горелок

После подсоединения плиты убедитесь в том, что горелки работают стабильно. Для этого необходимо зажать горелки в положение «максимальное пламя» и перевести через 5 сек. в положение «малое пламя», горелка не должна гаснуть. Проскок пламени не допускается. Затем перевести в положение «максимальное пламя». Отрыв пламени не допускается.

Затем объясните потребителю, как работать и управлять плитой и вместе с ним изучите инструкцию по эксплуатации плиты.

ВАЖНО! После подключения нужно проверить герметичность всех соединений, используя мыльный раствор. Запрещается применять для проверки герметичности открытый огонь.

Подсоединение плиты к электрической сети

Плита подключается к электрической сети с переменным однофазным током (220-230V ~50Hz) и оборудована сетевым шнуром 2x0,75 мм² (3x0,75 мм²) или 3x1,5 мм² (3x1 мм²) литой контурной вилкой в зависимости от модели.

Для присоединения плит 600-ГЭ с двумя электрическими конфорками используется кабель 3x2,5 мм² без вилки. Для подсоединения кабеля к сети, оснастите его соответствующей вилкой или непосредственно подсоедините оборудование к сети (без вилки и розетки). В последнем случае должен быть установлен многолинейный переключатель, соответствующий нагрузке оборудования с расстоянием между разведенными контактами не менее 3 мм, причем линия заземления не должна разрываться. Перед подсоединением убедитесь в том, что:

- Предохранители или автоматические выключатели и проводка выдержат рабочую нагрузку оборудования см. раздел «Технические характеристики»;

- Заземление соответствует требованиям, предъявляемым к заземлению бытовой техники;

- Розетка или многолинейный выключатель находятся в легко доступном месте. Номинальная мощность эл. устройств (при их наличии) не более 5,1 кВт для плиты 600-ГЭ (1470-ГЭ) и не более 25 Вт для плиты 600 (1470).

Перед подключением убедитесь в исправности сетевого шнура, розетки.

Проверьте, выдержит ли электропроводка нагрузку плиты, имеется ли надежная система заземления в доме.

Категорически запрещается работа плиты 600-ГЭ (1470-ГЭ) без заземления.

Категорически запрещается работа плиты 600 (1470) с электророзжигом духовки и (или) вертелом без заземления.

Розетка должна находиться в легко доступном месте на расстоянии не более 1,4 м от плиты.

Розетка не должна располагаться над плитой.

Никогда не используйте удлинители, переходники, двойные и более розетки, которые могут стать причиной перегрева и возгорания.

Перед первым включением плиты с электрической конфоркой или электрической духовкой необходимо:

- эмалированные поверхности и стенки жарочного электрошкафа протереть мягкой тряпкой, смоченной в растворе моющего порошка, после чего протереть насухо;

- удалить консервационную смазку с конфорок;
- произвести предварительный нагрев стола (без установки посуды) и незагруженного жарочного электрошкафа (с открытой дверцей) в течение 40-60 мин. для удаления смазки и влаги.

Нагрев следует вести на минимальных ступенях мощности.

Производитель не несет ответственности за ущерб здоровью и собственности, если он вызван неправильным подсоединением плиты.

Проверка работы

Зажгите все горелки плиты и проверьте устойчивость пламени при установке режимов максимальной и минимальной подачи газа.

При наличии крана с автоматикой безопасности, обязательно проверьте его работу. Если автоматика безопасности не срабатывает, необходимо устранить причину неполадок в соответствии с рекомендациями таблицы 4.

Затем объясните потребителю, как работать и управлять плитой и вместе с ним изучите инструкцию по эксплуатации плиты.

ВНИМАНИЕ! После подключения к газовой магистрали, электрической сети специалист по монтажу должен проверить работу газовых горелок плиты, электрических устройств и заполнить данные о подключении прибора в гарантийной карте.

После подключения проверьте правильность заполнения гарантийной карты.

Настройка плиты на различные виды газа

ВАЖНО: Эта работа выполняется только специалистом, имеющим необходимые полномочия.

Чтобы подготовить плиту для работы с другим типом газа, необходимо заменить сопла горелок стола и духовки и отрегулировать работу горелок в режиме «малое пламя» см. таблице 1 «Характеристики горелок и сопел»

ВАЖНО: обратите внимание, штуцер для сжиженного газа маркирован цифрой «8», штуцер для природного газа имеет маркировку «13».

Замена сопел горелок стола рис. 6

- а) снять решетку стола, крышки и рассекатели горелок;
- б) с помощью торцевого ключа S7 заменить сопла (входит в комплект поставки) в соответствии с таблицей 1 «Характеристики горелок и сопел» (см. рис. 6).

Регулировка минимального пламени горелок стола.

- а) снять стаканы и ручки кранов - будьте осторожны, не повредите их;
- б) через отверстие в панели управления, повернуть регулировочный винт крана (расположен сбоку см. рис. 7) по часовой стрелке до упора;
- в) восстановить все детали плиты в обратном порядке;
- г) зажечь горелку стола, установить ручку в положение «малое пламя»;
- д) пламя должно быть малым, но устойчивым, без проскоков;
- е) при быстром повороте крана от максимального значения к минимальному, пламя не должно погаснуть.

Замена сопла горелки духовки и газового гриля (для плит с газовой духовкой и грилем)

- а) снять кожух задний, выкрутив саморезы;
- б) открутить саморезы, которые крепят корпус сопла;
- в) осторожно вынуть газопровод горелки духовки из задней стенки, отвести его в сторону на себя на расстояние 150-200мм, не нарушая соединения гайка-корпус сопла и гайка-кран газовый;
- г) с помощью ключа S7 заменить сопло в корпусе сопла;
- д) собрать все детали в обратном порядке.

Регулировка минимального пламени горелки духовки (для плит с газовой духовкой)

- а) снять стакан и ручку крана - будьте осторожны, не повредите их;
- б) винт крана «малое пламя» (расположен сбоку см рис. 7) закрутить по часовой стрелке до упора;
- в) собрать все детали в обратной последовательности;
- г) зажечь горелку духовки и подержать на максимальном пламени не менее 10 минут, затем установить ручку в положение «малое пламя»;
- д) пламя должно быть малым, но устойчивым, без проскоков;

е) при быстром повороте крана от максимального значения к минимальному и при резком открывании и закрывании двери духовки пламя не должно погаснуть.

ВНИМАНИЕ! После подключения нужно проверить герметичность всех соединений, используя мыльный раствор. Запрещается применять для проверки герметичности открытый огонь.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Плита соответствует следующим нормативным документам:

- Техническому регламенту «О безопасности аппаратов, работающих на газообразном топливе»;
- Техническому регламенту «Об электромагнитной совместимости оборудования»;
- Техническому регламенту «О безопасности низковольтного электрического оборудования».

На изделие имеются декларации (сертификаты) соответствия Украины и Таможенного Союза.

Средний срок службы плиты не менее 10 лет от даты производства, при условии ее нормальной эксплуатации в бытовых условиях в соответствии с требованиями руководства по эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо обратиться в сервисный центр или другую уполномоченную организацию для проверки плиты и возможности ее дальнейшей эксплуатации или замены. В случае невыполнения этих действий возникает вероятность неправильного функционирования изделия. Производитель, продавец и сервисные центры не несут ответственности за дальнейшую безопасность прибора.

Плита может работать на природном газе по ГОСТ5542-14 с номинальным давлением 1274Па (2000 Па) или сжиженном газе по ДСТУ 4047-2001 с номинальным давлением 2940Па.

Таблица 1. Характеристики горелок и сопел

*Тепловая мощность горелок, кВт (номинальная)	Применение	Вид газа	Номинальное давление газа, Па	Диаметр отверстия сопла, мм	*Расход сжиженного газа, гр./ час
Полубыстрого действия 1,7±8%	Для всех плит	природный	1274	1,2	—
		природный	2000	0,85	—
		сжиженный	2940	0,75	123,6
Сверхбыстрого действия 3,3±0,177	Вариант исполнения для плит 600, 600-ГЭ	природный	1274	1,55	—
		природный	2000	1,3	—
		сжиженный	2940	0,88	240
Вспомогательная 0,95±8%	Для плит 1470, 1470-ГЭ, 600, 600-ГЭ (кроме плит с двумя электрическими конфорками)».	природный	1274	0,92	—
		природный	2000	0,72	—
		сжиженный	2940	0,6	69
Быстрого действия 2,25±8%	Для плит 1470, 1470-ГЭ. Вариант исполнения для плит 600, 600-ГЭ (кроме плит с двумя электрическими конфорками)	природный	1274	1,4 (1,45)	—
		природный	2000	1,06	—
		сжиженный	2940	0,85	163,6
Горелка духовки 2,4±0,177	Для плит 1470, 1470-ГЭ	природный	1274	1,3 (1,26)	—
		природный	2000	1,13	—
		сжиженный	2940	0,75 (0,73)	174,5
Горелка духовки 2,4±0,177	Для плит 600, 600-ГЭ	природный	1274	1,12 (1,26)	—
		природный	2000	1,13	—
		сжиженный	2940	0,75 (0,73)	174,5

Газовый гриль 2,4±0,177	Для плит 1470, 1470-ГЭ, 600, 600-ГЭ	природный	1274	1,28	—
		сжиженный	2940	0,74	174,5
Быстро действия 3,0±0,177	Для плит с двумя газовыми горелками и двумя элект- рическими конфорками	природный	1274	1,45	—
		сжиженный	2940	0,85	218,1
Вспомогательная 1,0±8%		природный	1274	0,84	—
		сжиженный	2940	0,54	72,7
*Тепловая мощность и расход газа указаны при температуре 15°С и давлении 1013,25 мбар (EN 30-1-1)					

Плиты, поступающие в торговую сеть, предназначены для работы на природном газе, на что указывает отметка в разделе «Свидетельство о приемке» в Гарантийной карте.

Технические данные плиты 600 (1470)

- Число газовых горелок стола, шт. 4
- КПД горелок стола при номинальном давлении газа, % не менее59
- Одновременно потребляемая тепловая мощность горелок плиты 600 (при наличии горелки сверхбыстрого действия 3,3 кВт), кВт 10,05
- Одновременно потребляемая тепловая мощность горелок плиты 1470, 600 (при наличии горелки быстрого действия 2,25 кВт), кВт 9,0
- Потребляемая мощность подсветки духовки, Вт 15
- Номинальная потребляемая мощность электрического розжига, Вт 2
- Потребляемая мощность мотор-редуктора, Вт 5-6
- Напряжение, В 220-230
- Полезный объем духовки, дм³, не менее 52
- Габаритные размеры, мм:
- высота 850
- ширина 600 или 500
- глубина 540 или 600

Степень защиты оборудования от влаги IPX1 (при наличии электрических элементов).

Класс II защиты от поражения электрическим током (при наличии электрических элементов).

Класс I защиты от поражения электрическим током – при наличии эл.розжига горелки духовки и (или) наличии вертела.

Запрещается работа плиты 600 (1470) с эл.розжигом горелки духовки и (или) вертелом без заземления.

Технические данные плиты 600-ГЭ (1470-ГЭ)

- Число газовых горелок стола в зависимости от исполнения, шт. 2, 3 или 4
- максимальная одновременно потребляемая тепловая мощность горелок, кВт 8,35
- число электрических конфорок стола в зависимости от исполнения, шт. отсутствует, 1 или 2
- максимальная одновременно потребляемая электрическая мощность плиты, кВт 4,8
- максимальная одновременно потребляемая электрическая мощность плиты с конвекцией, кВт 5,1
- одновременно потребляемая мощность электрической духовки, кВт max 1,8
- одновременно потребляемая мощность электрической духовки с конвекцией, кВт max 2,1
- в том числе:
- верхнего ТЭНа 0,7
- ТЭН-гриля 1,4
- нижнего ТЭНа 1,1
- кругового ТЭНа 2,0

- вентилятора конвектора	0,02
- Потребляемая мощность мотор-редуктора, Вт	5-6
- Потребляемая мощность подсветки духовки, Вт	15
Номинальная потребляемая мощность электрического розжига, Вт	2
- Напряжение, В	220-230
- Полезный объем духовки, дм ³ , не менее	48
- Габаритные размеры, мм :	
- высота	850
- ширина	600 или 500
- глубина	540 или 600
- масса плиты, кг (не более),	в зависимости от исполнений

Степень защиты оборудования от влаги IPX1.

Класс I защиты от поражения электрическим током.

Запрещается работа плиты 600-ГЭ (1470-ГЭ) без заземления.

Данные об энергетической эффективности плиты газозлектрической бытовой 600-ГЭ (1470-ГЭ).

Действительный расход электроэнергии

(для духового шкафа с естественной конвекцией)0,79 кВт-ч/цикл

(для духового шкафа с принудительной конвекцией).....0,73 кВт-ч/цикл

Класс энергетической эффективности

(для духового шкафа)А

Откорректированный уровень звукового напряжения

(плита с вертелом)..... 49 дБА

Полезный объем духовки.....48 л

Информационная энергетическая этикетка соответствует ГОСТ 33859-2016, 33870-2016, Техническому регламенту энергетической маркировки духовых шкафов.

Этикетка энергетической эффективности с данными располагается на двери духовки (или в руководстве по эксплуатации).

Табличка с техническими данными прибора расположена на передней стенке плиты.

Масса плиты является величиной расчетной и максимально приближенной к фактической массе изделия.

Незначительные изменения массы плит нетто/брутто обоснованы допустимыми отклонениями в толщинах тонколистового проката по соответствующим нормативным документам, допустимыми отклонениями массы упаковки, в зависимости от атмосферных условий.

МОДЕЛИ ПЛИТ

Плиты 600-ГЭ (1470-ГЭ) и 600 (1470) выпускаются различных моделей.

Обозначение вашей модели указано в штрих-коде, расположенном в настоящем руководстве, на плите и на упаковке. Расшифровку смотри во вкладыше «Расшифровка кода изделий «GRETA».

Если плита имеет стеклянную крышку,

ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- **зажигать горелки стола при закрытой крышке;**

- **опускать крышку при горящих или еще не остывших горелках.**

Прежде чем открывать крышку, следует удалить с нее жидкостные загрязнения.

Для чистки стеклянную крышку можно снять, для этого ее нужно открыть и поднять вверх, вынимая из механизма открывания. Стекло, применяемое для этой цели, закалённое и имеет высокую стойкость к термическому удару ($\Delta=250^{\circ}\text{C}$), но стеклянная поверхность может быть разбита, если ударить её острым или твёрдым предметом. Будьте осторожны!

КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 3. Перечень комплектующих плит 600 (1470)

Комплектующие	Кол. на исп.
1. Плита	1
2. Решетка стола	2
3. Противень	1
4. Решетка духовки	1
5. Рассекатель горелки полубыстрого действия с крышкой	2
6. Рассекатель горелки сверхбыстрого действия с крышкой	1
7. Рассекатель горелки вспомогательной с крышкой	1
8. Рассекатель горелки быстрого действия с крышкой	1*
9. Комплект сменных сопел для сжиженного газа	1
10. Регулировочные ножки	4
11. Руководство по эксплуатации	1
12. Упаковка	1
13. Щиток стола (при наличии)	1
14. Винт М4 (при наличии)	2
15. Гайка М4 (при наличии)	2
16. Шайба (при наличии)	2
17. Комплект (фильтр - 1 шт, прокладка - 2 шт)	1
18. Предохранительный кронштейн	1
19. Вертел, (комплект), (при наличии)	1
20. Защитный экран (при наличии)	1
21. Заглушка для кронштейнов ножек, шт.(при наличии)	2

*для плит 1470 (1470-ГЭ)

Таблица 3а. Перечень комплектующих плит 600-ГЭ (1470-ГЭ)

Комплектующие	Кол. на исп.
1. Плита	1
2. Решетка стола	1 или 2
3. Противень	1 (2)
4. Решетка духовки	1
5. Рассекатель горелки сверхбыстрого действия с крышкой	1 или отсутствует
6. Рассекатель горелки полубыстрого действия с крышкой	2 (1) или отсутствует
7. Рассекатель горелки вспомогательной с крышкой	1
8. Рассекатель горелки быстрого действия с крышкой *	1 или отсутствует
9. Вертел (комплект) (при наличии)	1
10. Регулировочные ножки	4
11. Предохранительный кронштейн (при наличии)	1
12. Комплект (фильтр - 1 шт, прокладка - 2 шт)	1
13. Комплект сопел для сжиженного газа	1
14. Руководство по эксплуатации	1
15. Упаковка	1
16. Заглушка для кронштейнов ножек, шт.(при наличии)	2

*для плит с двумя газовыми горелками и двумя электрическими конфорками и плит 1470 (1470-ГЭ)

УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

Смотри рис. 1: 1 - крышка (не для всех моделей); 2 - решетка стола; 3 - ручка управления горелками со стаканом; 4 - решетка духовки; 5 - противень; 6 - духовка: -газовая - электрическая (ТЭН верхний и нижний) - электрическая (ТЭН-гриль с вертелом (верхний) и ТЭН нижний); 7 - хозяйственное отделение (не для всех моделей); 8 - регулировочные ножки; 9 - дверь духовки; 10 - кнопка включения подсветки (не для всех моделей); 11 - кнопка включения электророзжига (не для всех моделей); 12 - горелки стола; 13 - электрическая конфорка стола (не для всех моделей).

ПОРЯДОК РАБОТЫ

Описание ручек, расположенных на панели управления (см. рис. 8, 9)

- ручка включения газовых горелок стола поз. 1

Горелка духовки



Передняя левая

Горелки стола



Задняя левая



Задняя правая



Передняя правая



- ручка включения эл.конфорки поз.2

Вращая ручку против часовой стрелки, можно выбрать следующие функции:

0 выключено; с **1** по **3**, или с **1** по **6** - минимальная и максимальная мощность.



- ручка включения газовой горелки духовки поз. 1а

Вращая ручку против часовой стрелки, можно выбрать следующие функции:

0 - выключено;  - максимальная подача газа;  - минимальная подача газа.

- ручка включения газовой духовки и газового гриля



Вращая ручку против часовой стрелки, можно выбрать следующие функции:

0 - выключено;  - максимальное пламя горелки духовки;  - минимальное (малое) пламя горелки духовки;



- горелка газового гриля (не имеет положение минимального пламени).

- ручка включения газовой горелки духовки с терморегулятором, автоматическим электророзжигом и ТЭН-грилем (при наличии, на рис. не указана)

● - выключено, ^{max} - максимальная подача газа,  - минимальная подача газа, цифры от **1** до **max** - регулировка подачи газа от минимального значения к максимальному. Соответствие цифрового значения температурным характеристикам приведено в таблице.



- включение ТЭН-гриля с вертелом.

Таблица

Положения терморегулятора	Температура в духовке $\pm 15^{\circ}\text{C}$
1	150-160 $^{\circ}\text{C}$
2-3	160-180 $^{\circ}\text{C}$
3-4	180-195 $^{\circ}\text{C}$
4-5	195-210 $^{\circ}\text{C}$
5-6	210-225 $^{\circ}\text{C}$
6-7	225-245 $^{\circ}\text{C}$
max	260 $^{\circ}\text{C}$

Одновременное включение ТЭН-гриля и горелки духовки невозможно.

- ручка переключателя мощности электрической духовки поз. 7 (при наличии)

Вращая ручку против часовой стрелки, можно выбрать необходимый режим работы электрической духовки.

Описание всех режимов работы для ручки управления переключателем мощности указано в таблице Режимы работы электрической духовки (см. раздел «Электрическая духовка с различными функциями»)

– ручка управления датчиком-реле температуры поз. 3

min

max - установка различных температурных режимов от 50°C до 280°C



- ручка управления таймером механическим поз. 8 (при наличии).

Описание выключателей и контрольных лампочек (см. рис.8, 9, 9а)



- кнопка включения электрического розжига горелок стола поз.6 и духовки (при наличии);



- кнопка включения подсветки духовки поз.10 (при наличии);



- кнопка розжига горелок и подсветки духовки двойного действия (при наличии);



- кнопка включения подсветки и вертела (при наличии);



, «+», «-» - кнопки управления электронным таймером (рис.9а, при наличии);




- контрольная лампочка нагревателей электрической духовки (кроме плит с подсветкой духовки) поз.5;



- контрольная лампочка эл.конфорки стола поз.4 (при наличии);

Когда загорается контрольная лампочка - это означает, что нагревательные элементы (эл.конфорка, ТЭНы духовки - один или оба) включены.


Включение кнопки розжига и подсветки двойного действия

Для включения розжига нажмите на верхнюю часть кнопки. Для включения подсветки нажмите на нижнюю часть кнопки.  Для выключения подсветки верните кнопку в исходное положение.

Включение газовых горелок стола

Нажать и повернуть против часовой стрелки ручку, соответствующую используемой горелке, установить её в положение  «максимальное пламя» и поднести зажжённую спичку или включить кнопку  или  электророзжига, для плит с электророзжигом.


ВНИМАНИЕ! При отсутствии крышки горелки или рассекателя запрещается пользоваться электророзжигом!



Регулировка интенсивности горения производится дальнейшим поворотом ручки крана против хода часовой стрелки - при этом не должно произойти случайное погасание горелки. При повороте до упора горелка будет работать на минимальном пламени .

При погасании пламени горелки (по любой причине) необходимо закрыть устройство настройки (кран) и предпринять попытку повторного зажигания не ранее, чем через 1 мин.

Чтобы выключить горелку, необходимо повернуть ручку крана по ходу часовой стрелки до упора в положение «●» - закрыто.

Включение газовых горелок стола с системой газ-контроль

Нажать и повернуть против часовой стрелки ручку, соответствующую используемой горелке, установить её в положение  «максимальное пламя» и поднести

зажжённую спичку или включить кнопку  или  электророзжига, для плит с электророзжигом. Ручку крана держите нажатой не менее 10 секунд, чтобы устройство успело сработать.

ВНИМАНИЕ! Если горелка по истечении 10 секунд не зажглась, то это устройство не следует больше приводить в действие и повторить попытку можно не ранее, чем через 1 минуту.

Включение электрической конфорки стола.

Электроконфорка управляется переключателем (см. рис. 9). Чтобы включить конфорку, необходимо установить ручку переключателя мощности в нужное положение, вращая против хода часовой стрелки.




Для выключения конфорки необходимо плавно уменьшать мощность, вращая ручку переключателя по ходу часовой стрелки до отметки «0» - отключено.

Контрольная лампочка горит на протяжении всей работы конфорки.

Газовая духовка

Перед первичным использованием духовкой, её необходимо вымыть теплой водой с моющим средством, протереть насухо, после чего включить и в течение получаса прогреть для выгорания остатков масла и т.п.


- включение газовой горелки духовки с системой газ-контроль

Чтобы разжечь горелку духовки, необходимо поднести зажжённую спичку к запальному отверстию (рис.10) или включить кнопку электророзжига  или  – для плит с эл.розжигом горелки духовки и повернуть соответствующую ручку крана в положение «максимум» .

Убедиться визуально, через отверстие в дне духовки, что горелка зажжена.

После зажигания ручку следует держать нажатой не менее 15 секунд для прогрева датчика устройства.

ВНИМАНИЕ! Если горелка по истечении 15 секунд не зажглась, то это устройство не следует больше приводить в действие и перед каждой следующей попыткой зажигания необходимо открыть дверку духовки и повторить попытку не ранее, чем через 1 минуту.

Регулировка интенсивности горения производится дальнейшим поворотом ручки крана против хода часовой стрелки - при этом не должно произойти случайное погасание горелки. При повороте до упора горелка будет работать на минимальном пламени .

Чтобы выключить горелку, необходимо повернуть ручку крана по ходу часовой стрелки до упора в положение «●» - закрыто.

- включение духовки с терморегулятором и автоматикой безопасности

Чтобы зажечь горелку духовки, поднесите горящую спичку или зажигалку к запальному отверстию (Рис.10) и поверните ручку управления духовкой против часовой стрелки в положение **MAX**.

Если модель оснащена устройством безопасности, ручку следует держать нажатой не менее 15 секунд для прогрева датчика устройства.



ВНИМАНИЕ! Если горелка по истечении 15 секунд не зажглась, то это устройство не следует больше приводить в действие и перед каждой следующей попыткой зажигания необходимо открыть дверку духовки и повторить попытку не ранее, чем через 1 минуту.



Желаемая температура приготовления выбирается из значений, указанных на панели управления.

Духовка нагревается до заданной температуры и термостат, управляемый ручкой, поддерживает температуру постоянной.


- включение газовой горелки духовки и газового гриля

Управление газовой горелкой духовки и газовым грилем осуществляется одной и той же ручкой крана.

Чтобы разжечь горелку духовки, необходимо поднести зажженную спичку к запальному отверстию (рис. 10) или включить кнопку электророзжига  - для плит с электророзжигом горелки духовки, нажать и повернуть соответствующую ручку крана в положение  - максимальное пламя против часовой стрелки. Убедитесь визуально, что горелка духовки зажжена.



Чтобы разжечь горелку газового гриля нужно поднести зажжённую спичку к горелке гриля или включить кнопку электророзжига  - для плит с электророзжигом газового гриля, нажать и повернуть ручку соответствующую ручку крана в положение  - газовый гриль по часовой стрелке до упора. Убедитесь визуально, что горелка газового гриля зажжена.

Одновременная работа горелки духовки и газового гриля невозможна.

Для включения вертела необходимо нажать соответствующую кнопку  на панели управления. В этом случае работает и подсветка духовки и вертел.

- включение газовой горелки духовки и газового гриля с системой газ-контроль

Управление газовой горелкой духовки и газовым грилем осуществляется одной и той же ручкой крана.


Чтобы разжечь горелку духовки, необходимо поднести зажжённую спичку к запальному отверстию (рис. 10) или включить кнопку электророзжига  - для плит с электророзжигом горелки духовки, нажать и повернуть соответствующую ручку крана в положение  - максимальное пламя против часовой стрелки. Убедитесь визуально, что горелка духовки зажжена.

После зажигания ручку следует держать нажатой не менее 15 секунд для прогрева датчика устройства.

ВНИМАНИЕ! Если горелка по истечении 15 секунд не зажглась, то это устройство не следует больше приводить в действие и перед каждой следующей попыткой зажигания необходимо открыть дверку духовки и повторить попытку не ранее, чем через 1 минуту.

Газовая духовка с ТЭН-грилем и вертелом

Зажигание газовой горелки духовки с терморегулятором, автоматическим электророзжигом и системой газ-контроль.


Нажмите и поверните против часовой стрелки ручку, соответствующую горелке духовки, установите ее в положение  **max** - максимальное пламя и нажимайте до зажигания горелки. После того, как горелка зажглась, продолжайте нажимать ручку крана в течение 15 секунд до срабатывания электромагнитного клапана.

Если горелка по истечении 15 секунд не зажглась, то это устройство не следует больше приводить в действие и перед каждой следующей попыткой зажигания необходимо открыть дверку духовки и повторить попытку не ранее чем через 1 минуту.

Установите ручку крана на необходимый режим в диапазоне от 1 до **max**.

Включение ТЭН-гриля в газовой духовке

Включение ТЭН-гриля в газовой духовке осуществляется той же ручкой управления, что и газовая духовка. Чтобы включить ТЭН-гриль, поверните ручку управления

газовой духовкой по часовой стрелке в положение  до упора.


Внимание! Температура ТЭН-гриля не регулируется.


Внимание! Во время работы ТЭН-гриля доступные части сильно нагреваются. Не допускайте близко к ним детей.

Зажигание газовой горелки духовки

Чтобы разжечь газовую горелку духовки, необходимо поднести зажжённую спичку к запальному отверстию и повернуть ручку крана в положение «максимум». Убедиться визуально через отверстие в дне духовки, что горелка зажжена. Если горелка не зажглась, повторить розжиг.

Чтобы включить газовую горелку духовки с устройством контроля пламени, необходимо поднести зажжённую спичку к запальному отверстию и повернуть ручку крана в положение «максимум». **Устройство следует приводить в действие не менее 15 секунд. Если горелка по истечении 15 секунд не зажглась, то это устройство не следует больше приводить в действие и перед каждой следующей попыткой зажигания необходимо открыть дверку духовки и повторить попытку не ранее, чем через 1 минуту.**


Чтобы разжечь горелку газового гриля нужно поднести зажжённую спичку к горелке гриля или включить кнопку электророзжига  - для плит с электророзжи-

гом газового гриля, нажать и повернуть соответствующую ручку крана в положение  - газовый гриль по часовой стрелке до упора. Убедитесь визуально, что горелка газового гриля зажжена.

После зажигания ручку следует держать нажатой не менее 15 секунд для прогрева датчика устройства.

ВНИМАНИЕ! Если горелка по истечении 15 секунд не зажглась, то это устройство не следует больше приводить в действие и перед каждой следующей попыткой зажигания необходимо открыть дверку духовки и повторить попытку не ранее, чем через 1 минуту.



Одновременная работа горелки духовки и газового гриля невозможна.

Для включения вертела необходимо нажать соответствующую кнопку  на панели управления. В этом случае работает и подсветка духовки и вертел.

Помните: При работе газового гриля дверца духовки должна быть открыта, а между передней стенкой и дверцей необходимо установить защитный экран.

Внимание! При длительной работе газового гриля доступные части плиты сильно нагреваются! Не допускайте близко к ним детей!

Для плит без индикатора рекомендуется пользоваться условными обозначениями на панели управления (рис. 11). Ориентировочные значения рабочей t° в центре духового шкафа, определенные положением ручки управления газовым краном, следующие:

Поз.  - 275°C (максимальное пламя), поз.2 - 260°C, поз.1 - 240°C, поз.  - 180°C (минимальное пламя).

Электрическая духовка с различными функциями

Управление электрической духовкой осуществляется датчиком-реле температуры (ручка поз. 3) и переключателем мощности (ручка поз. 7), которые расположены на панели управления (рис. 9).

Чтобы включить электрическую духовку, нужно сначала повернуть ручку терморегулятора по часовой стрелке и установить на желаемую температурную отметку. Затем ручкой переключателя мощности вращением против часовой стрелки выбрать необходимые вам функции: включить верхний нагревательный элемент, нижний, оба нагревательных элемента или выбрать другой режим, которым оснащена ваша духовка.

Ручка датчика-реле температуры кругового вращения не имеет.

Одновременно с нагревателями духовки включается лампочка подсветки (горит на протяжении работы электрической духовки) и контрольная лампочка электрической духовки (отключается при достижении нагревателями заданной температуры).

Внимание! Во время эксплуатации духовка разогревается, избегайте прикосновения к нагревательным элементам духовки (ТЭН).

Электрическая духовка плит без переключателя мощности





Управление электрической духовкой осуществляется датчиком-реле температуры.

Чтобы включить электрическую духовку, нужно повернуть ручку датчика-реле температуры (поз. 3 рис. 9) по часовой стрелке и установить на желаемую температурную отметку, включаются оба нагревателя.

Ручка датчика-реле температуры кругового вращения не имеет.

Таблица 3б. Режимы работы электрической духовки (в вашей духовке некоторые функции могут отсутствовать)

Обозначение на панели управления		Описание режима
	Духовка выключена	
	Включена подсветка духовки	Остается включенной во время всех операций (при наличии подсветки)
	Включен вентилятор	Размораживание замороженных продуктов при комнатной температуре.
	Включен верхний и нижний нагревательный элемент	Обычное приготовление блюд. Выпекание и жарение блюд на одном уровне духового шкафа.
	Включен верхний нагревательный элемент	Подрумянивание блюд, приготовление бутербродов и запекание овощей.
	Включен нижний нагревательный элемент	Выпекание пирогов с хрустящей основой и консервирование продуктов
	Включен верхний, нижний нагревательный элемент и вентилятор	Режим конвекции. Этот режим позволяет одновременно готовить разные блюда, требующие одинаковой температуры приготовления более чем на одном уровне и без взаимопроникновения запахов.
	Включен верхний нагревательный элемент и вентилятор	Размораживание замороженных продуктов теплым воздухом. Режим можно также использовать для сушки грибов, овощей и фруктов.
	Включен нижний нагревательный элемент и вентилятор	Размораживание замороженных продуктов теплым воздухом от нижнего ТЭНа. Режим можно также использовать для сушки грибов, овощей и фруктов
	Включен круговой ТЭН и вентилятор	Режим горячий воздух. Одновременное выпекание, жарка и высушивание продуктов на 2-х уровнях. Установите температуру на 20-40 °С ниже, чем для режима верхний и нижний нагрев.
	Включен ТЭН-гриль и вертел	Гриль с вертелом. Режим рекомендуется использовать для приготовления птицы на вертеле, подрумянивания блюд, приготовления запеканок, тонких кусков мяса, филе рыбы, бутербродов и овощей.
	Включен ТЭН-гриль	Гриль. Режим рекомендуется использовать для подрумянивания блюд, приготовления запеканок, тонких кусков мяса, филе рыбы, бутербродов и овощей.
	Включен ТЭН-гриль, вентилятор и вертел	Турбо-гриль. Гриль с принудительной циркуляцией воздуха, позволяющий добиться равномерного подрумянивания пищи и образования хрустящей корочки. Режим рекомендуется использовать для приготовления больших кусков мяса, птицы целиком, а также запекание и обжаривание.

Обозначение на панели управления		Описание режима
	Включен ТЭН-гриль и вентилятор	Турбо-гриль. Гриль с принудительной циркуляцией воздуха, позволяющий добиться равномерного поджаривания пищи и образования хрустящей корочки. Режим рекомендуется использовать для приготовления больших кусков мяса, птицы целиком, а также запекание и обжаривание.
	Включен нижний и верхний нагревательный элемент	Режим рекомендуется использовать при приготовлении пиццы. Для работы режима ручку терморегулятора установить на 200°C.
	Включен нижний нагревательный элемент	Режим сушки сухофруктов. Для работы режима установить ручку терморегулятора на минимальное значение.
	Включен нижний и верхний нагревательный элемент	Режим подогрева. Позволяет поддерживать готовое блюдо в теплом состоянии. Для работы режима ручку терморегулятора установить на 100°C.

Использование газовых горелок стола

Для эффективного использования горелок стола следует выбирать кастрюли перечисленных ниже размеров: вспомогательная горелка - диаметр min 120 - max 160 мм, горелка полубыстрого действия - диаметр min 180 - max 200 мм, горелка сверхбыстрого действия - диаметр min 240 - max 260 мм, горелка быстрого действия - диаметр min 220 - max 240 мм. Режим работы горелок должен быть таким, чтобы пламя не выходило за края кастрюли см. рис. 12. Использование кастрюлей большего диаметра приведёт к выходу из строя горелки стола.

Не используйте для приготовления кастрюли с изогнутым дном.

Использование электрической конфорки стола (при наличии)

Для повышения КПД конфорки рекомендуется пользоваться посудой с ровным, плоским дном, диаметром равным или немного большим конфорки.

Чтобы конфорка не ржавела, не ставьте на неё кастрюли с мокрым дном.


Включение механического таймера

Чтобы включить таймер (при наличии), необходимо повернуть соответствующую ручку по ходу часовой стрелки и установить на необходимую отметку времени, через которое раздастся звонок.



При установке времени срабатывания до 10 мин. необходимо повернуть ручку до отметки «60» с последующим возвратом на заданное время.

Включение электронного таймера (рис.9а, при наличии)

Функция таймера: часы, будильник.


Настройка часов: Нажмите кнопку . Начнёт мигать разделительная точка между часами и минутами.

Кнопками “-” или “+” установите текущее время.

Настройка будильника: Нажмите кнопку . Начнёт мигать индикатор . Кнопками “-” или “+”, задайте время срабатывания.

Выход таймера из режима настройки происходит автоматически, через несколько секунд после установки времени.

При настройке времени, если удерживать кнопку “-” или “+”, запускается ускоренная настройка.

Когда функция «будильник» активна горит индикатор  и отображается время до срабатывания будильника.

При срабатывании будильника сигнал будет звучать в течение нескольких минут. Для его выключения нажмите любую кнопку.

Для досрочной отмены будильника нажмите кнопки “-” и “+” одновременно.

Перед установкой будильника кнопкой “-” можно выбрать один из трех вариантов тональности звукового сигнала.

ВНИМАНИЕ! При сбое в подаче электричества настройка часов и будильника сбивается.

Установка вертела (при наличии) в духовке

Чтобы воспользоваться вертелом, необходимо установить опору вертела в направляющие духового шкафа см. рис.13.

Установить вертел в муфту мотора и на опору

Во время приготовления ручка вертела должна быть снята.

Пользование устройством освещения

Для визуального наблюдения за выпечкой и жарением в духовке следует пользоваться устройством освещения (не для всех моделей).

Включение и выключение освещения духовки осуществляется кнопкой поз.10, расположенной на панели управления или ручкой переключателя мощности поз. 7.

ВНИМАНИЕ! Для предупреждения опасности поражения электрическим током перед заменой лампы убедитесь, что прибор выключен.

Для замены лампы устройства освещения, необходимо отключить плиту от электросети и снять стеклянный плафон, повернув его против хода часовой стрелки (рис. 14). После замены лампы установить стеклянный плафон.

Отделение для хранения принадлежностей

Плита с хозяйственным отсеком выполняется разных исполнений: с откидной дверкой, выдвижным ящиком или заглушкой.

Чтобы открыть дверку её нужно приподнять вверх, удерживая за специально выполненное углубление снизу и наклонить на себя см. рис. 15 (Дверь нижняя)

Как выдвинуть ящик, показано на рис. 15 (Ящик).

Съём и установка двери духовки (при наличии разборной двери духового шкафа рис. 16)

1. Откройте дверку.

2. Поверните зажим на петлях дверки полностью назад (рис. 16а).

3. Закройте дверку до остановки зажима (дверка останется открытой примерно на 40°) (рис. 16б).

4. Нажмите на две кнопки в верхней части дверки и выньте верхнюю планку (рис. 16в).

5. Снимите стекло и почистите его при помощи мягкой губки (без применения абразивных средств очистки и металлических скребков во избежание повреждения поверхности стекла), высушите мягкой тканью (рис. 16г).

6. Поставьте стекло назад.

Внимание! Запрещается пользоваться духовкой при снятом стекле!

7. Установите планку дверки: щелчок укажет, что она встала на место.

8. Полностью откройте дверку.

9. Закройте зажимы (рис. 16д).

10. Закройте дверку полностью. Духовка готова к работе.

При перемещении электроплиты запрещается поднимать ее за ручку двери жарочного электрошкафа. Перемещение электроплиты производится при открытой двери за верх жарочного электрошкафа.

ПРАКТИЧЕСКИЕ СОВЕТЫ

Духовка комплектуется решеткой и противнем для выпечки или жарения, а для моделей с вертелом - опорой для вертела. Все эти элементы имеют возможность устанавливаться в полозья духовки см. рис. 7 и рис. 12. Противень может быть установлен непосредственно на решетку или (при развороте) в полозья духовки (например, для сбора жира см. рис. 12).

Выпечку или жарение рекомендуется производить на противне, установленном в полозья духовки на третьей полке (считать сверху). Для этой же цели можно пользоваться и решеткой духовки – установить ее аналогично в полозья духовки, а сверху разместить формы для приготовления.

Если изделие сильно подгорает сверху, а снизу не пропекается, рекомендуется переместить его на один уровень вниз или уменьшить температуру.

Максимальная нагрузка на противень или решетку не более 3 кг.

Для проверки готовности блюда не следует выдвигать противни или решетку более чем на половину во избежание опрокидывания.

Выпечку и жарение производить в прогретой при максимальном горении в течение 20-25 минут духовке.

Погрешность показаний индикатора $\pm 20^{\circ}\text{C}$. При наличии крана с терморегулятором индикатор отсутствует.

Выпечку изделий из теста следует производить на противне, установленном на третьей полке (считать сверху), при температуре 180-200 $^{\circ}\text{C}$.

Жарение мяса, птицы производить на 3 или 4 полке (сверху) при температуре 250-270 $^{\circ}\text{C}$.

При приготовлении на газовом гриле мясо, рыба, птица и овощи быстро поджариваются, сверху образуется хрустящая корочка и продукт не пересыхает.

Для приготовления на газовом гриле можно использовать вертел (см. рис. 12), противень или решетку. При приготовлении противень или решетку установите на 3-4-ой полке сверху в зависимости от количества приготавливаемого блюда. Продукты разложите по всей площади противня или решетки так, чтобы их площадь совпала с площадью нагревательного элемента. При использовании решетки не забудьте установить снизу противень для сбора жира.

Во избежание пожара не готовьте на гриле непригодные для этого продукты. На гриле можно готовить продукты, которые выдерживают интенсивный нагрев.

На заметку потребителю!

Опросы покупателей показали, что как давление в сети, так и калорийность газа в различных регионах колеблются в весьма больших пределах, выходя, иногда, за допустимые нормы. Поэтому все советы и данные таблиц по приготовлению в нестандартных ситуациях могут носить лишь рекомендательный характер. Ваш собственный опыт и оценка конкретной ситуации, возможно, внесут необходимые коррективы.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ВНИМАНИЕ! Перед чисткой или любыми операциями по уходу за плитой отключите ее от электрической сети.

Полиэтиленовые амортизаторы и защитную пленку, предохраняющие декоративное покрытие деталей при транспортировке, перед использованием плиты необходимо удалить.

После покупки духовку и весь комплект (решетку, противень) вымыть теплым мыльным раствором, просушить и прогреть в течение 30 минут при максимальной температуре.

Периодически необходимо проверять состояние сетевого шнура. При обнаружении дефектов его необходимо заменить на аналогичный. Эту работу выполняет специалист сервисной службы.

Периодически необходимо проверять состояние газового шланга. При обнаружении дефектов его необходимо заменить на аналогичный. Эту работу выполняет специалист газовой или сервисной службы.

После истечения срока гарантии, по крайней мере, один раз в два года необходимо проходить технический осмотр представителем газового хозяйства или сервисного центра.

Краны горелок (поверхность пробки) периодически (один раз в три года) подлежат смазке специалистами газовой службы для обеспечения их нормальной работы.

Рекомендации по уходу за плитой

Загрязнение решетки стола, рассекателей горелок может быть удалено с помощью вещества для чистки металлических изделий. Огневые каналы рассекателей горелок необходимо чистить щеткой.

Применение моющих средств, обладающих абразивными свойствами, не рекомендуется.

Возможно необратимое повреждение покрытия деталей, непосредственно вступающих в контакт с пламенем в процессе эксплуатации (крышки горелок, решетка стола).

Внутренняя поверхность духовки и наружные поверхности плиты необходимо мыть тряпкой, смоченной в мыльном или содовом растворе и протереть насухо.

Снятие направляющих противня (при наличии рис. 17):

1. Потяните переднюю часть направляющей противня в сторону, противоположную боковой стенке (рис. 17а).

2. Вытяните заднюю часть направляющей для противня из ее боковой стенки и снимите ее (рис. 17б).

3. Для установки направляющих противня выполните указанные действия в обратном порядке

Не используйте крупнозернистые абразивные чистящие средства или острые металлические предметы для очистки стекла дверцы (духовки), так как это может оцарапать поверхность и привести к повреждению стекла.

Запрещается очистка плиты паром.

Не оставляйте на эмалированных деталях плиты пролитые жидкости, содержащие кислоты (сок лимона, уксус, виноградный сок и др.).

Для чистки и мойки стеклянную крышку можно снять, открыв и подняв вверх.

ВНИМАНИЕ! Не оставляйте принадлежности по уходу или моющие средства в духовке или сушильном отделении.

Пользователь отвечает за безупречное состояние прибора и правильное обслуживание. Поломки, вызванные несоблюдением настоящей инструкции, не признаются.

ПРАВИЛА ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

По согласованию с заказчиком допускается размещение плит в три яруса в вагонах по утвержденной производителем схеме погрузки плит, при транспортировании автомобильным транспортом с увеличенной высотой бортов по согласованию с заказчиком плиты располагают по утвержденной производителем схеме в три яруса.

ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

До установки плита должна храниться в заводской упаковке в закрытых или других помещениях с естественной вентиляцией без искусственно регулируемых климатических условий, согласно ГОСТ 15150.

Складирование плит в упаковке должно производиться не более чем в три яруса по высоте.

Доставка плит к месту монтажа производится в упаковке.

Запрещается захват плит за ручку дверки и трубу коллектора при переносе.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ**Таблица 4. Возможные неисправности и методы их устранения**

Что происходит	Вероятные причины	Метод устранения
1. Не горит, вяло или неравномерно горит горелка	Слишком малое давление газа в сети	Обратиться в газоснабжающую службу
	В каналы горелки попала грязь или влага	Прочистить и просушить горелку
	Рассекатель или крышка установлены с перекосом	Правильно установить детали горелки
	Засорилось сопло	Тонкой проволокой или иголкой прочистить сопло
2. Горелка коптит или горит с отрывом пламени	Засорилось сопло	Тонкой проволокой или иголкой прочистить сопло.
	Деформирован рассекатель	Заменить рассекатель
3. Горелка горит напряженно, с отрывом пламени	Слишком большое давление газа в сети	Правильно установить детали горелки. Обратиться в газоснабжающую службу. Уменьшить ручкой подачу газа до стабилизации горения.
4. Не срабатывает автоматика безопасности	Неправильно выставлен конец термопары в пламени	* проверить зазор от термопары до огневого отверстия – должно быть 2,5-4 мм.
	Ручка крана глубоко посажена в результате внешнего воздействия	Переустановить ручку с обеспечением хода стержня 3-3,5мм
	Отсутствует контакт термопары с клапаном газового крана	Открутить гайку термопары от крана, зачистить контакты, гайку закрутить и подтянуть
	Неисправна термопара	* Заменить термопару
	Неисправен клапан предохранительный (эл. магнитная пробка)	* Заменить кран с автоматикой безопасности
	Давление газа в сети не соответствует настройке плиты	Обратиться в газоснабжающую службу.
5. Не работает все электрооборудование	Плита не подсоединена к эл. сети	Подключить плиту
	Обрыв шнура питания	*Заменить шнур питания
	Нарушение электроснабжения	Проверить электроснабжение. Восстановить при необходимости
6. Не действует освещение духовки	Дефект лампы	Проверить исправность лампы, при необходимости заменить на аналогичную
	Нет контакта лампочки	Подкрутить лампочку в патроне
	Перегорела лампочка	Заменить лампочку
7. Не действует электро-розжиг -нет искры -есть искра, но не зажигает -нет воспламенения газа при работающем генераторе	Искра с разрядника не бьет в крышку рассекателя	Крышка стоит с перекосом, нет контакта крышки с рассекателем Притереть крышку к рассекателю (отцентрировать) Очистить крышку от загрязнений, просушить ее
	Поврежден провод разрядника	* Заменить разрядник
	Сломан керамический корпус разрядника	* Заменить разрядник
	Разрядник сильно загрязнен или залит (влажный)	Почистить и просушить разрядник
	Слишком большое давление в сети	Зажигать при меньшей подаче газа
	Неисправен генератор розжига	* Заменить на аналогичный
8. Не вращается вертел	Мотор вертела остановился в «мертвой точке»	При включении ручкой повернуть штык в любую сторону
9. Не вращается или клинит стержень газового крана, ощущим запах газа	В кран попало инородное тело, недостаточно смазки в конусной паре газового крана	* Очистить и смазать газовый кран * Краны необходимо смазывать один раз в три года
10. Не закрывается дверь духовки. Неплотно прилегает дверь духовки	Фиксаторы шарнира двери духовки выскочили из посадочного места	Открыть дверь духовки, опустить поднятые фиксаторы вниз в их посадочное место
11. Прокручивается или спадает ручка	Выпал зажим ручки из посадочного места	Установить зажим в ручку

Примечание:

*Ремонт производится специалистами газовых хозяйств или представителями сервисных центров.

Если, несмотря на рекомендации, проблему не удалось устранить, обращайтесь в газовую службу по месту жительства или в сервисный центр.

УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Если Вы хотите заменить старую плиту, ее необходимо сдать в специализированную организацию, занимающуюся утилизацией.



В случае, если плита будет отправлена на свалку, помните, что попав в детские руки, она может привести к несчастному случаю. Приведите плиту в нерабочее состояние: обрежьте сетевой шнур, снимите все электрические устройства, которыми снабжена плита.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации плиты 3* года со дня продажи через розничную торговую сеть, а при отсутствии документа, подтверждающего передачу товара потребителю или при отсутствии в руководстве по эксплуатации отметки о продаже - со дня выпуска предприятием-изготовителем.

Гарантийный срок хранения плиты 12 месяцев со дня выпуска предприятием-изготовителем при соблюдении правил хранения согласно настоящему руководству по эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации плиты, установленной в офисе или другом месте общего пользования – 3 года со дня установки, а при отсутствии в руководстве по эксплуатации отметки о продаже - со дня выпуска предприятием-изготовителем.

Гарантия не распространяется на плиты, используемые на предприятиях общественного питания (кафе, ресторанах и др.) или общего пользования (офисы и др.).

Гарантия не распространяется на изделия, неисправности которых вызваны транспортными повреждениями, неправильной установкой, небрежным обращением (трещины, царапины и др. механические повреждения, возникшие в результате эксплуатации) или плохим уходом (применение абразивных, кислотных и др. средств, не рекомендуемых для чистки эмалевых покрытий).

Покупатель должен получить руководство по эксплуатации на изделие, гарантийную карту с отметкой магазина о продаже, проверить комплектность прибора и отсутствие механических повреждений.

Завод-изготовитель не принимает претензий на некомплектность и механические повреждения плиты после ее продажи.

Будьте особенно осторожны со стеклянными комплектующими!

Проследите, чтобы гарантийная карта была правильно заполнена, не имела исправлений и в ней были указаны:

- дата продажи, штамп торговой организации и подпись продавца
- наличие штрих-кода
- дата установки, название, штамп предприятия-установщика и подпись установщика (мастера)
- давление газа в сети

Отсутствие в гарантийной карте отметки об установке плиты является нарушением требований по эксплуатации данного прибора.

Завод-изготовитель не несет ответственность за повреждения, вызванные несоответствием параметров питающих сетей параметрам плиты, оговоренным в руководстве по эксплуатации.

Гарантийные обязательства не распространяются на плиты, подвергшиеся переделке или переоборудованию и не соответствующие конструкторской документации изготовителя, а так же если плита имеет следы ремонта, выполненного потребителем или третьим лицом.

Завод-изготовитель оставляет за собой право невыполнения гарантийных обязательств, в случае несоблюдения правил установки изделия.

Гарантия не действует, если удален, изменен или не разборчив серийный номер.

Гарантийные обязательства не распространяются на плиты с повреждениями, вызванными стихийными бедствиями (пожар, молния, наводнение и т.д.).

* Гарантийный срок эксплуатации электрокомплектующих в составе плиты 2 года.

Гарантия не распространяется на лампы освещения.

Претензии от потребителей принимает непосредственно завод-изготовитель - ЧАО «Грета», который находится по адресу: 84205, Украина, г. Дружковка, Донецкой обл., ул. Чайковского, 1, а также сервисные центры.

Сервисные центры (местоположение и название см. «Перечень гарантийных сервисных центров») уполномочены изготовителем на гарантийный и последующие ремонты, а также техническое обслуживание продукции.

Гарантийный ремонт производится персоналом уполномоченной сервисной службы. Представитель сервисной службы, производящий ремонт, обязан заполнить отрывной талон (который изымается) и корешок к нему.

По вопросам эксплуатации и ремонта техники GRETA вы можете позвонить на телефон «Горячей линии»:

RU Горячая линия 8-800-555-18-17.

ЛИСТОК ОТЗЫВА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ ПЛИТА БЫТОВАЯ

Дата пуска в эксплуатацию

« ____ » _____ 20 __ г.

Модель _____
Номер плиты по заводскому
справочнику, дата выпуска, се-
рийный номер _____

1. Результат внешнего осмотра при получении плиты потребителем

2. Состояние тары _____

3. Механические повреждения плиты в результате

транспортирования _____

4. Замечания по качеству изготовления плиты _____

5. Прочие замечания _____

Подпись владельца _____

6. Домашний адрес, телефон _____

7. Адрес завода-изготовителя: 84205, Украина,
г. Дружковка Донецкой обл., ул. Чайковского, 1.

ЧАО «Грета» сервисная служба (06267) 5-40-56; +38 066 1923186
www.greta.ua

Уполномоченный представитель ЧАО «Грета» в Евразийском Экономическом Союзе: ООО «Грета», 308007, г. Белгород, пр-т Б.Хмельницкого, 131, оф. 2,32., тел. +7(4722) 200-658, 200-659, 317-062.

e-mail: SergeyBershak@mail.ru;

Импортер в Российской Федерации:

ЗАО «ВАЮР» 347800, Ростовская обл., г. Каменск-Шахтинский,
ул. Профильная, 33. Тел./факс (86365) 22-888.

www.vaur.ru, e-mail: vaur_o@mail.ru.

Просим заполнить и отправить листок в адрес завода,
это поможет выпустить плиты более высокого качества



Расшифровка кода изделий GRETA

№	характеристика	обозн.	расшифровка	№	характеристика	обозн.	расшифровка
1	Тип стола	G	газовый	6	Решетка стола	M	металлическая
		G(3)	газовый 3-х горелочный			C	чугунная
		K	комбинированный (3+1)			N	отсутствует
		T	комбинированный (2+2)	7	Защитный элемент стола	M	металлическая крышка
		E	электрический			G	стеклянная крышка
		S	стеклокерамический			F	щиток
		E(3)	электрический 3-х конфорочный			N	отсутствует
		E(2)	Электрический 2-х конфорочный	8	Хоз. отделение	0	отсутствует
		G(2)	газовый 2-х горелочный			1	заглушка
		I	индукционный			2	дверка
C	закаленное стекло	3	ящик металлический				
G	газовая	4	ящик со стеклянной панелью				
L	электрическая однорежимная	0	отсутствует				
E	электрическая	1	решетка				
K	комбинированная газозлектрическая с ТЭН-грилем и вертелом	2	противень эмалированный				
T	комбинированная газозлектрическая с ТЭН-грилем	3	противень эмалированный и решетка				
V	электрическая с ТЭН-грилем и вертелом	9	Комплектация духовки			4	противень эмалированный, противень алюминиевый и решетка
R	электрическая с ТЭН-грилем			5	решетка, противень (алюминиевый или нержавеющей)		
W	газовая с газовым грилем			6	решетка и съемные направляющие		
S	газовая с газовым грилем и вертелом			7	противень эмалированный и съемные направляющие		
C	электрическая с ТЭН-грилем, круговым ТЭНОм, вентилятором			8	противень эмалированный, решетка и съемные направляющие		
Z	электрическая с ТЭН-грилем, круговым ТЭНОм, вентилятором, вертелом			9	противень эмалированный, противень алюминиевый, решетка и съемные направляющие		
F	электрическая с вентилятором			10	Цвет	(W)	белый
D	электрическая с ТЭН-грилем и вентилятором					(B)	коричневый
N	отсутствует			3	300 мм.	(G)	серый
3	Габаритные размеры			5	500 мм.	(X)	нержавеющая сталь
		6	600 мм.	(D)	черный		
				(E)	бежевый		
4	Наличие газ-контроля	00	отсутствует	(DX)	черный/нержавеющая сталь		
		07	автоматика духовки	(XG)	нержавеющая сталь/серый		
		70	автоматика стола	(-)	стеклокерамический встраиваемый стол		
		77	автоматика стола и духовки				
5	Электрические элементы	0	отсутствует				
		1	подсветка				
		2	подсветка с электророзжигом горелок стола				
		3	электророзжиг горелок стола				
		4	подсветка с автоматическим электророзжигом горелок стола и духовки				
		5	подсветка с электророзжигом горелок стола и духовки				
		6	подсветка с таймером механическим или электромеханическим				
		7	без подсветки с таймером				
		8	без подсветки, с электророзжигом горелок стола, с таймером				
		9	подсветка с электророзжигом горелок стола, с таймером				
		A	автоматический розжиг				

Пример: Плита Тип 1470-ГЭ модель KE5702MG23(W) - комбинированный стол 3 газовые горелки и 1 электрическая конфорка (K), электрическая духовка (E), шириной 500мм (5), автоматика стола (70), с подсветкой и электрическим розжигом (2), металлической решеткой (M), стеклянной крышкой (G), дверкой хозотсека (2), комплектация духовки - противень и решетка (3), белого цвета (W).

ЧАО «Грета» 84205, г. Дружковка, ул. Чайковского,1 /
«Грета» ЖАҚ, 84205, Дружковка қ., Чайковский к.,1

ТАЛОН № 1

на гарантийный ремонт прибора / тұрмыстық плитаны кепілдік
жөндеуге арналған

Продано магазином / дүкенде сатылды

(наименование торговой организации) / (атауы)

«___» _____ 20__ р.

М.П. / М.О.

(подпись торговой организации) / Сауда ұйымының қолы

Владелец и его адрес / Иесі және оның мекенжайы: _____

Выполнена работа / Орындалған жұмыстар: _____

(указать неисправность) / (Ақауды көрсету)

_____ Мастер / Шебер _____ Владелец / Иесі _____
(дата) (подпись) / (Қолы) (подпись) / (Қолы)

МП / М.О. (наименование бытового предприятия) / (Тұрмыстық бұйым кәсіпорнының атауы)

(должность и подпись руководителя предприятия, выполневшего ремонт) / (Жөндеу жасаған кәсіпорын басшысының лауазымы мен қолы)

ЧАО «Грета» 84205, г. Дружковка, ул. Чайковского,1 /
«Грета» ЖАҚ, 84205, Дружковка қ., Чайковский к.,1

ТАЛОН № 2

на гарантийный ремонт прибора / тұрмыстық плитаны кепілдік
жөндеуге арналған

Продано магазином / дүкенде сатылды

(наименование торговой организации) / (атауы)

«___» _____ 20__ р.

М.П. / М.О.

(подпись торговой организации) / Сауда ұйымының қолы

Владелец и его адрес / Иесі және оның мекенжайы: _____

Выполнена работа / Орындалған жұмыстар: _____

(указать неисправность) / (Ақауды көрсету)

_____ Мастер / Шебер _____ Владелец / Иесі _____
(дата) (подпись) / (Қолы) (подпись) / (Қолы)

МП / М.О. (наименование бытового предприятия) / (Тұрмыстық бұйым кәсіпорнының атауы)

(должность и подпись руководителя предприятия, выполневшего ремонт) / (Жөндеу жасаған кәсіпорын басшысының лауазымы мен қолы)

КОРЕШОК ТАЛОНА №1 / №1 ТАЛОН ТҮБІРТЕГІ
на гарантийный ремонт / кепілдік жөндеуге арналған

наименование прибора / Бұйым атауы

Изыят / ж. жырттылды «___» _____ 20__ г. Мастер / Шебер _____

КОРЕШОК ТАЛОНА №2 / №2 ТАЛОН ТҮБІРТЕГІ
на гарантийный ремонт / кепілдік жөндеуге арналған

наименование прибора / Бұйым атауы

Изыят / ж. жырттылды «___» _____ 20__ г. Мастер / Шебер _____



Гарантійна карта



Гарантийная карта



Кепілдік картасы

Адреса завода-виробника: 84205, Україна, м. Дружківка, Донецької обл., вул. Чайковського, 1.

Адрес завода-изготовителя: 84205, Украина, г. Дружковка Донецкой обл., ул. Чайковского, 1.

Шығарушы зауыт мекенжайы: 84205, Украина, Донецк облысы, Дружковка қ., Чайковский к., 1.

ПрАТ «Грета» сервісна служба (06267) 5-40-56; +38 066 1923186
www.greta.ua

Уполномоченный представитель ЧАО «Грета» в Евразийском Экономическом Союзе: ООО «Грета», 308007, г. Белгород, пр-т Б.Хмельницкого, 131, оф. 2,32., тел. +7(4722) 200-658, 200-659, 317-062.

e-mail: SergeyBershak@mail.ru;

Импортёр в Российской Федерации:

ЗАО «ВАЮР» 347800, Ростовская обл., г. Каменск-Шахтинский, ул. Профильная, 33.
Тел./факс (86365) 22-888.www.vaur.ru,
e-mail: vaur_o@mail.ru.

СВИДОЦТВО ПРО ПРИЙМАННЯ/ СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ / ҚАБЫЛДАУ ТУРАЛЫ КУӘЛІК

Прилад визнаний придатним для експлуатації / Прибор признан годным для эксплуатации. Прилад відрегульований на використання природного газу / Прибор отрегулирован на использование природного газа / Плита табиғи газды пайдалануға лайықталып, реттелген.

Штамп ВТК (відп. за приймання) /

Штамп ОТК (отв. за приёмку) /

ТББ мөртаңбасы (қабылдауға жауапты) _____



ВСТАНОВЛЕННЯ ПРИЛАДУ (заповнює газова служба) / УСТАНОВКА ПЛИТЫ (заполняет газовая служба) / ПЛИТАНЫҢ ОРНАТЫЛУЫ (Газ қызметі толтырады)

Встановлено / Установлено _____ орнатып,

(адреса власника) / (адрес владельца) / (Иесінің мекенжайы)

і підключено службою / и подключена службой / қызметі іске қосты _____

МП / МО

Тиск газу у мережі / Давление газа в сети / Желідегі газ қысымы _____
дата / дата / күні _____

Відповідальний за встановлення і перевірку відповідності налаштування / Ответственный за установку и проверку соответствия настройки / Плитаны орнатып, жұмыс күйіне келуі сәйкестігін тексеруге жауапты: _____

* Розшифровка штрих-кода.

Напис зверху - модель (код) плити. Розшифровку дивись у вкладиші «Розшифровка коду виробів «Greta»».

Напис збоку - тип плити і коротке технічне позначення.

Перші п'ять цифр - номер виробу по заводському довіднику, наступні дві цифри - місяць випуску, потім дві цифри - рік випуску. Останні шість цифр - серійний номер плити.

Приклад: Плита Тип 600 модель GG6772CG33(W) газовий стіл (G), газова духовка (G), ширина 600мм (6), автоматика столу і духовки (77), з підсвічуванням і електричним розпалом (2), чавунною решіткою (C), скляною кришкою (G), металевим ящиком госп. відділення (3), комплектація духовки - деко і решітка (3), білого кольору (W). Номер плити по заводському довіднику - 54679, виготовлена в травні (05) 2008 року (08), серійний номер - 215879.

* Расшифровка штрих-кода.

Надпись сверху - модель (код) плиты. Расшифровку смотри во вкладыше «Расшифровка кода изделий «Greta»».

Надпись сбоку - тип плиты и краткое техническое обозначение.

Первые пять цифр - номер изделия по заводскому справочнику, следующие две цифры - месяц выпуска, затем две цифры - год выпуска. Последние шесть цифр - серийный номер плиты.

Пример: Плита Тип 600 модель GG6772CG33 (W) газовый стол (G), газовая духовка (G), ширина 600мм (6), автоматика стола и духовки (77), с подсветкой и электрическим розжигом (2), чугунной решеткой (C), стеклянной крышкой (G), металлическим ящиком хоз.отделения (3), комплектация духовки - противень и решетка (3), белого цвета (W). Номер плиты по заводскому справочнику - 54679, изготовлена в мае (05) 2008 года (08), серийный номер - 215879.

* Штрих-кодтың түсіндірмесі

Үстіндегі жазба - плита коды. Кодтың мағынасын «GRETA» бұйымдары кодтарының мағынасы» қосымша бетінен қараңыз.

Бүйіріндегі жазу - плита моделі және жасалымы.

Бастапқы бес сан - бұйымның зауыттық анықтама бойынша нөмірі, одан кейінгі екі сан - шығарылған айы, одан кейінгі екі сан - шығарылған жылы, соңғы алты сан - плитаның сериялық нөмірі.

Мысалы: төрт жанарғылы тұрмыстық газ плитасы, моделі - 600, жасалымы - 06, плитаның зауыттық анықтама бойынша нөмірі - 54679, мамырда (05) 2008 жылы (08) шыққан, сериялық нөмірі - 215879.

КОРІНЕЦЬ ТАЛОНА № 1

на гарантійний ремонт

назва приладу

20 г. Майстер

Вилучений « »

ПрАТ «Грета» 84205, м.Дружківка, вул. Чайковського,1

ТАЛОН № 1 на гарантійний ремонт приладу

Продано магазином

(назва торгівельної організації)

« » 20 р.

М.П.

(підпис торгівельної організації)

Власник і його адреса _____

Виконана робота: _____

(вказати несправність)

(дата)

Майстер _____

(підпис)

Власник _____

(підпис)

МП

(назва побутового підприємства)

(посада і підпис керівника підприємства, яке виконало ремонт)

КОРІНЕЦЬ ТАЛОНА № 2

на гарантійний ремонт

назва приладу

20 г. Майстер

Вилучений « »

ПрАТ «Грета» 84205, м.Дружківка, вул. Чайковського,1

ТАЛОН № 2 на гарантійний ремонт приладу

Продано магазином

(назва торгівельної організації)

« » 20 р.

М.П.

(підпис торгівельної організації)

Власник і його адреса _____

Виконана робота: _____

(вказати несправність)

(дата)

Майстер _____

(підпис)

Власник _____

(підпис)

МП

(назва побутового підприємства)

(посада і підпис керівника підприємства, яке виконало ремонт)